



אוניברסיטת תל-אביב
 הפקולטה למדעי החברה ע"ש גרשון גורדון
 בית הספר לעבודה סוציאלית ע"ש בוב שאפל
המרכז לחקר רווחת הילד ושלומו
לזכרה של רנטה אדלר



TEL AVIV UNIVERSITY אוניברסיטת תל-אביב
 Gershon Gordon Faculty of Social Sciences
 Bob Shapell School of Social Work
The Renata Adler Memorial Research Center
for Child Welfare and Protection

שמחים להזמין להשתתף ביום העיון:

ילדים וטראומה

בשיתוף עם

נט"ל: נפגעי טראומה על רקע לאומי
 ולכבודה של יהודית יובל רקנאטי

כלת דוקטורט כבוד של אוניברסיטת תל-אביב, 2013

וחנוכת התוכנית החדשה:

תוכנית אדלר למחקר ולהכשרת מורים למוזיקה

הסימפוזיון גאה לארח את הופעת

ילדי "סולמות" – מוזיקה לשינוי חברתי

יוזמה משותפת של:

ביה"ס למוזיקה ע"ש בוכמן-מהטה –

הפקולטה לאמנויות ע"ש יולנדה ודוד כץ

התזמורת הפילהרמונית הישראלית – תכנית "מפתח"

ומרכז לחקר רווחת הילד ושלומו לזכרה של רנטה אדלר,

ביה"ס לעבודה סוציאלית ע"ש בוב שאפל

יום העיון יתקיים ביום שני, ב' תמוז תשע"ג,

10.6.2013, בשעה 08:30 בבוקר,

באולם בר שירה

ההשתתפות ביום העיון ברישום מראש

חנייה ליד הבית הירוק (ליד שער 16)

לפרטים נוספים:

www.socialwork.tau.ac.il

טלפון: 03-6409559, 03-6409355, פקס: 03-6406902

Are honored to invite you to a symposium:

Children and Trauma

in cooperation with

Natal – Israel Trauma Center for Victims of Terror and War
 In honor of **Judith Yovel Recanati**

Tel Aviv University Honorary Doctorate recipient, 2013

and the inauguration of

The Adler Research and Music Teacher Training Program

The symposium is proud to feature a performance of

"SULAMOT" – Music for Social Change

A joint initiative of the:

Buchmann-Mehta School of Music – Yolanda & David

Katz Faculty of the Arts

Israel Philharmonic Orchestra- KeyNote program and Renata

Adler Memorial Research Center for Child Welfare and

Protection, Bob Shapell School of Social Work

The symposium will be held on

Monday, June 10, 2013 at 8:30 a.m.

Bar Shira Auditorium

Please register in advance

Paid parking in the Smolarz parking lot

near the Green House (adjacent to Gate 16)

Details:

www.socialwork.tau.ac.il

Phone: 03-6409355, 03-6409559, Fax: 03-6406902

PROGRAM

התכנית

8:15 Registration and coffee

8:15 התכנסות וכיבוד קל

GREETINGS

ברכות

8:45 **Prof. Tammie Ronen**, Dean, Gershon H. Gordon Faculty of Social Sciences; Head, Renata Adler Memorial Research Center for Child Welfare and Protection, Bob Shapell School of Social Work

8:45 **פרופ' תמי רונן**, דקאן הפקולטה למדעי החברה ע"ש גרשון גורדון; ראש המרכז לחקר רווחת הילד ושלומו לזכרה של רנטה אדלר, בית הספר לעבודה סוציאלית ע"ש בוב שאפל

Prof. Bilha Davidson Arad, Head, Bob Shapell School of Social Work

פרופ' בלה דודזון ערד, ראש בית הספר לעבודה סוציאלית ע"ש בוב שאפל

**Renata Adler Memorial Award for 2013:
Judith Yuvel Recanati
on behalf of Natal Association**

**הענקת פרס ע"ש רנטה אדלר, 2013:
יהודית יובל רקנאטי
בשם עמותת נט"ל**

LECTURES

הרצאות

9:15 **Dr. Yaira Hamama Raz**, School of Social Work, Ariel university and **Dr. Liat Hamama**, The Bob Shapell School of Social Work Tel Aviv University
"For there is hope of a tree, if it is cut down, that it will sprout again": Trauma and Post-Traumatic Growth in children

9:15 **ד"ר יאירה חממה רז**, ביה"ס לעבודה סוציאלית, אוניברסיטת אריאל ו**ד"ר לiat חממה**, ביה"ס לעבודה סוציאלית ע"ש בוב שאפל, אוניברסיטת תל-אביב
"כי יש לעץ תקווה אם יכרת...": טראומה וצמיחה פוסט טראומתית בקרב ילדים

10:00 **Saar Uziely** (clinical psychologist, Director of clinical unit, Natal)
We are the future: Treating children in an area of ongoing stress

10:00 **סער עוזיאלי** (פסיכולוג קליני, מנהל היחידה הקלינית, נט"ל)
"אנחנו העתיד: טיפול נפשי בילדים באזור עימות מתמשך – שאין קץ לו"

10:30 **Hagit Cohen** (Cognitive-behavioral psychologist, Natal)
Case study

10:30 **הגית כהן** (פסיכולוגית התנהגותית קוגניטיבית, נט"ל)
הצגת מקרה טיפולי

11:00 **Esti Fridrich** (Head of Community Outreach Unit)
The Mobile Unit Model". Short term therapy provided by the Community Outreach unit in homes in southern Israel

11:00 **אסתי פרידריך** (מנהלת הצוות הקהילתי, נט"ל)
"מודל הניידת": טיפול קצר מועד של הצוות הקהילתי בדרום

11:15 **Rina Buberuglu** (Art therapist, Natal)
Presentation of case studies through children's drawings at The child home

11:15 **רינה בובראוגלו** (מטפלת באמנות, נט"ל)
הצגת טיפולים בילדים באמצעות ציורים בבית הילד

INAUGURATION OF THE ADLER RESEARCH AND MUSIC TEACHER TRAINING PROGRAM

השקת תוכנית אדלר למחקר ולהכשרת מורים למוזיקה

11:45 Greetings
Prof. Dina Prialnik, Vice Rector, Tel Aviv University
Prof. Tomer Lev, The Buchman Mehata School of Music

11:45 ברכות
פרופ' דינה פריאלניק, סגנית רקטור אוניברסיטת תל-אביב
פרופ' תומר לב, בית הספר למוזיקה ע"ש בוכמן מהטה

PERFORMANCE BY THE SULAMOT: MUSIC FOR SOCIAL CHANGE

הופעה של ילדי סולמות: מוזיקה לשינוי חברתי